

## Montage-Hinweis Spannrolle 55703

Technische Info-Nr. 1959

### Fahrzeughersteller:

Audi, Skoda, Volkswagen

### Betroffene Artikel:

Nr.	RUVILLE-Nr.	OE-Nr.
1.	55703	059 109 243 D 059 109 243 J

### Betroffene Motoren:

2,5 TDI	AFB, AKN, AYM, AKE, BAU BDH, BCZ, BDG, BFC
---------	--

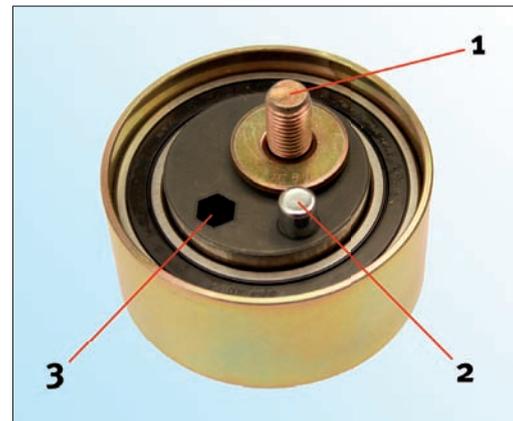


Bild 1: 55703 (Rückansicht)

Bei Arbeiten am Steuertrieb ist auf den richtigen Einbau der im Trieb unten angeordneten Spannrolle 55703 zu achten.

### Wichtiger Hinweis:

Ein fehlerhafter Einbau verursacht beim Betrieb des Motors einen Motorschaden!

Angaben des Fahrzeugherstellers beachten!

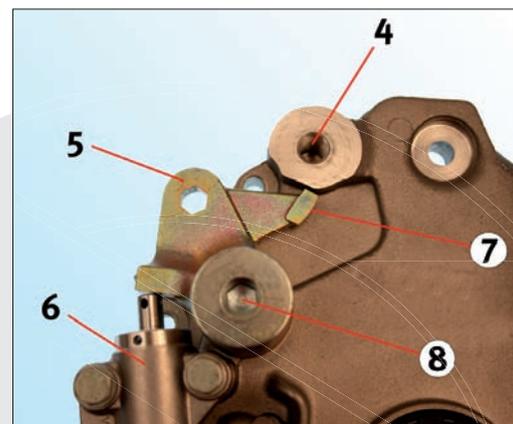


Bild 2: Lagerschild Kurbelwelle

Legende:

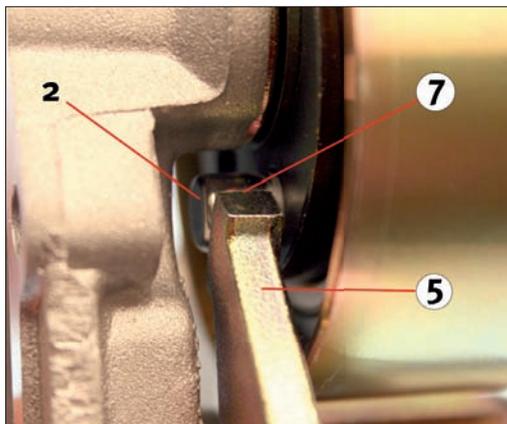
- 1) Befestigungsschraube für Spannrolle
- 2) Anschlagzapfen
- 3) Sechskantöffnung
- 4) Gewinde für Spannrollenbefestigung
- 5) Umlenkhebel
- 6) Hydraulischer Riemenspanner
- 7) Kontaktfläche des Umlenkhebels
- 8) Drehpunkt des Umlenkhebels

Bei der Montage des hydraulischen Riemenspanners (6) und der Spannrolle ist die korrekte Ausrichtung des Anschlagzapfens (2) der Spannrolle zu beachten (siehe Bild 3 und Bild 4 auf Seite 2).

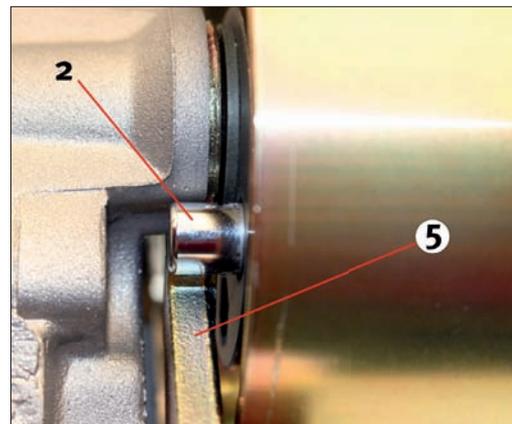
Der Anschlagzapfen (2) muss beim Einbau unbedingt auf der Kontaktfläche (7) des Umlenkhebels (5) anliegen.

## Montage-Hinweis Spannrolle 55703

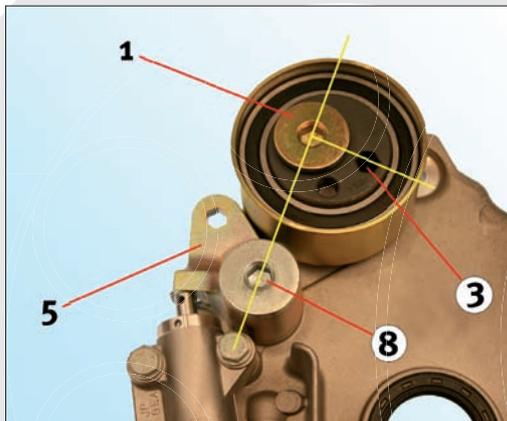
Technische Info-Nr. 1959

**RICHTIG**

**Bild 3:** Richtige Einbauposition (Rückansicht)

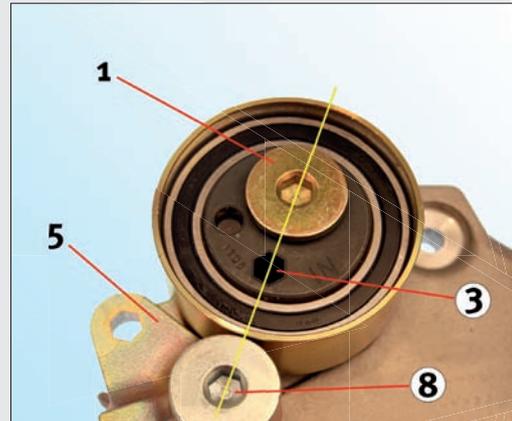
Der Anschlagzapfen (2) der Spannrolle läuft gegen die Kontaktfläche (7) des Umlenkhebels (5).

**FALSCH**

**Bild 5:** Falsche Einbauposition (Rückansicht)

Der Anschlagzapfen (2) der Spannrolle liegt an der Rückseite des Umlenkhebels (5) an.


**Bild 4:** Richtige Einbauposition (Vorderansicht)

Die Sechskantöffnung (3) befindet sich etwa im rechten Winkel zur Achse der Befestigungsschraube (1) der Spannrolle und dem Drehpunkt (8) des Umlenkhebels (5) (siehe gelbe Orientierungslinien).


**Bild 6:** Falsche Einbauposition (Vorderansicht)

Die Sechskantöffnung (3) befindet sich in gerader Linie zur Achse der Befestigungsschraube (1) der Spannrolle und dem Drehpunkt (8) des Umlenkhebels (5) (siehe gelbe Orientierungslinien).